

浮雲遊子楓葉情

——一位旅加資優生的故事

蔡季宴

去年(84)聖誕節前夕，效恆自加拿大捎來賀卡及信函，信中除問候、憶舊之外，更詳敘當年移民加國的酸甜苦辣。讓我感動的是，以他去國七年到一個完全陌生的國度，且幾乎沒有機會使用中文的情況下，仍能流利地在滿滿五張信紙上，暢述異國生活及求學的点點滴滴。

信，一遍又一遍的看著，腦中浮現的是多年前與效恆及那班學生相處的情景，信中一句「想想我好不容易活過來了……」不禁使我眼眶微潤。即使如效恆般，在當年也是資優班的學生，到了異邦，在生活或學業上，仍不免有一段艱苦的適應期；所幸，資優生樂觀堅定、積極進取的態度，不僅使他度過各種難關，甚且能有超越他人的優異表現；更可貴的是，從一連串磨練中，使他頓悟出「如果是填壓教育下學的東西，都記不起來；反而是思考性教育下學的東西，一生都不會忘」，這不也正是國內提倡創造思考教育的真諦嗎？信末，他對自己的未來做了一番規畫，也對國內的教育制度做了小小批判。

(本文作者現為台北市萬福國小教師)

由於對效恆來信的感動，使我思及他信中所傳達的許多感悟，有若干觀點頗值得教育界諸先進及夥伴們參考，因此，在回函告知欲分享大眾後，除部分別字略加修改外，全文交由師院特教中心刊載。

蔡老師好：

回加拿大之前未向您告別一聲，就匆匆趕回加拿大了，實在是很抱歉。自從來到加拿大之後，就一直沒跟您和其他資優班同學聯絡，直到今年夏天回臺灣時才跟您匆匆見了一次面。有時回想，童年在台灣那段記憶，最清晰的就是在資優班跟大家相處的那片時光。我還記得要離開資優班的那天，大家都帶著禮物給我送行，只有糊塗的我忘了留給大家什麼可以留念的東西。七年過去了，大家各自走自己的路，我才發現到，失去的那片時光永遠不會再回來了。不過，還是要感謝蔡老師當初為我們大家啟蒙，才有今天的我。所以在此感謝蔡老師的栽培。俗語說得好，「飲水思源」，可是我卻不知道如何圖報。希望有一天我能夠和大家重聚一起，重拾以前失落的那段歲月。

今年我準備申請大學了，沒想到日子

過得那麼快，想想我好不容易活過來了。當年記憶最讓我深刻的就是在底特律轉機的時候。當時因為航空公司的失誤，讓我們沒接到班機。爲了怕我們跳機，航空公司人員把我們全家鎖在一間小辦公室。當時我就在想：「我們到底要被鎖到什麼時候才可以到加拿大？」「爲什麼我們會被鎖起來？」後來因爲無聊的關係，我就拿出我的小提琴解悶。也許是航空公司人員被感動的關係，我們被移到了頭等艙的接待室。在那裡，有免費的飲料和餅乾。我當時坐在沙發上，望著窗外整片的機場，那麼的大，那麼的廣闊，彷彿一切都不是真的，因爲真難想像，擁擠的台北，爲何變成了一望無盡的平原。當時已經八點多了，可是太陽還沒有下山。後來抵達加拿大時已經晚上了，也許是剛下過雨的關係，天氣十分冷。當時因爲我們沒有任何身份，所以一到海關即被扣留了三、四個小時，每件行李被打開來一件件檢查，還東西一件一件登記，好像把我們當做難民似的。當時我就感覺到我們被當做異類。在一間旅館住了一星期之後，就搬到了一間在郊外的公寓。那時才發現加拿大好大，空氣好新鮮。剛搬進去時，我們一無所有，好像流浪漢似的，那種感覺很失落，不過畢竟都活過來了。

在移民班的那段日子，種族歧視和分離相當明顯。這並不是來自學校，而是來自學生。下課時，中國小孩在一堆，然後中東來的一堆，其他的種族又是一堆一堆的。在學校也有一些加拿大小孩，每當他們看見我們的時候，不是用粗俗語言相罵

，不然就是用雪球丟我們。我還記得學校有兩個操場，一個給移民學生，另一個給本地學生。剛入正式班時最困難，因爲除了我之外，其他同學都是法裔，當時只會說一點點的法文，所以學習起來特別困難。不過在那裡反而沒有被歧視，而且我的適應能力相當強，成績一下子突飛猛進。不過再怎麼努力，雖然法文寫作能力在全班平均之上，可是寫作的風格和邏輯（STYLE & LOGIC）一直無法突破。法文跟英文不一樣，除了文法相當複雜之外，寫作風格、邏輯和難度比英文高得多了。英語就像是一種會話，而法語卻是一種寫作的語言。因爲加拿大教育系統相當簡單，我父母在我國二時幫我轉到了法國教育系統的學校。當其他加拿大法語或英語學校的學生在學習如何寫一篇簡單的文章和讀一些小說時，我們在讀世界歷史和地理，討論不同時代文學流派的風格和學習鑑賞文學作品。所以光是上課時間，就比其他學校一星期多上了十幾個小時。二年級結束時，我的成績是全班第一。後來說服學校讓我跳了國三（雖然我的法文成績只是中上而已）。可是我的法文成績一直無法突破，所以當其他成績進步時我的法文成績卻退步了。後來因爲歷史、地理考試每次都是作文，不得已只好把法文邏輯學好。最後在高二的時候，法文的成績從被當掉升到全班第一。想想當時老師只是告訴我要多看法文的小說，後來才發現，法文要進步，必須先了解法國文學和歷史。當初在念書的時候，發現填壓式的教育對我絲毫沒有幫助（雖然我比較喜歡這種教育）。

後來發現，能促進思考的教育（例如比較性的、鑑賞性的、創造性的）才是對我有幫助。我突然發現，如果是填壓教育下學的東西，都記不起來，反而是思考性教育下學的東西，一生都不會忘。我現在非常注重適應能力，包括話言能力，表達能力（說、寫），領導能力，適應環境能力等。這裡的大學相當注重全能的學生，尤其是具備這項能力。在這裡大學都是靠申請的，其中成績佔三分之一，介紹信、自傳和平時活動佔三分之一，而INTERVIEW（面談）又佔三分之一，其中除了成績之外，其他全都跟適應能力有關。這裡的大學需要的是一個能推銷自己能力的學生，而不是一個空有才華而不會推銷的學生。反觀國內的教育制度只是一昧的提拔成績好的學生。成績好真的能夠適應社會嗎？

今天學校開始放寒假，不過下個星期又要返校期考。我現在除了在學校讀理工

之外，還有在音樂學院學小提琴。我明年要進大學了（大二），所以要開始選擇是否要放棄音樂還是學業。我目前想申請醫學院或是工程，如果進醫學院的話，大概就要放棄音樂了。如果讀工程，就可以雙修工程和音樂。我未來的計畫是讀完大學之後，開始一邊工作一邊讀碩士，然後學指揮和作曲。不過現在還想得太多，現在最重要的就是把書唸好和音樂練好，其他的事將來再說了。

蔡老師去美國玩得好不好？家人的情形怎麼樣？如果有空的話，可以來我們這邊玩。如果明年夏天能回臺灣的話，一定會去看您們全家。

最後 祝 您們全家
身體健康
萬事如意
事事平安

李效恆 上 九五、十二、五



台北市特殊教育教師專業知能研習

